

Perú y China firman convenio de cooperación para proteger el medio ambiente

Peru and China sign cooperation agreement to protect the environment

Acuerdo contempla medidas para un manejo sostenible de los recursos naturales. También se incorporan acciones llevar tecnología verde a las industrias.

Agreement includes measures for sustainable management of natural resources. Also incorporating actions bring green technology to industries.



Foto : Presidencia de la República. (*Photo: Presidency of the Republic.*)

La protección del medio ambiente es una prioridad para los gobiernos de Perú y China. El Ministerio del Ambiente de nuestro país y el Ministerio de Protección Ambiental de la República Popular China firmaron este lunes un convenio de cooperación para proteger los recursos naturales.

The protection of the environment is a priority for the governments of Peru and China. The Ministry of Environment of our country and the Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China signed a cooperation agreement on Monday to protect natural resources.

PUEDES VER: Fujimorismo evaluará interpelar al ministro de Educación Jaime Saavedra

YOU CAN SEE: Fujimorismo will evaluate to question the Minister of Education Jaime Saavedra

Este acuerdo tuvo lugar en Palacio de Gobierno en el marco de la visita del máximo líder del país asiático, Xi Jinping, al Perú. Durante la firma estuvieron presentes los titulares de cada despacho ministerial.

This agreement took place in the Government Palace as part of the visit of the country's top leader, Xi Jinping, to Peru. During the signing, the heads of each ministerial office were present.

Este acuerdo contempla acciones conjuntas en base a “criterios de igualdad y beneficio mutuo”. Se atenderán proyectos que corrijan la conservación de la diversidad biológica, áreas naturales protegidas, gestión del ecosistema marino, entre otros.

This agreement contemplates joint actions based on "criteria of equality and mutual benefit". Projects that correct the conservation of biological diversity, protected natural areas, management of the marine ecosystem, among others will be taken care of.

También se atenderá, de acuerdo a información de la agencia Andina, el tratamiento de residuos sólidos, gestión del agua, control de pasivos ambientales que afecten el ecosistema (cierre de minas), tecnologías verdes para industrias.

Also, according to information from the Andean agency, the treatment of solid waste, water management, control of environmental liabilities affecting the ecosystem (closure of mines), green technologies for industries will be addressed.

Se fomentará la buena práctica y responsabilidad social aplicadas por empresas y se corregirá las observaciones que se hagan para conservar mejor los recursos del Estado. La ministra Elsa Galarza señaló que se establece este convenio recogiendo las prioridades en este sector por cada país.

The good practice and social responsibility applied by companies will be encouraged and the observations made to conserve the resources of the State will be corrected. Minister Elsa Galarza said that this agreement is established by collecting the priorities in this sector for each country.

El mandatario Xi Jinping cumple una visita de Estado al Perú, después de participar en la Cumbre APEC que se desarrolló durante una semana en Lima. Se han firmado con este país convenios que fortalecen la relación bilateral y comercial.

President Xi Jinping is on a State visit to Peru, after participating in the APEC Summit held for a week in Lima. Agreements have been signed with this country that strengthen bilateral and trade relations.